





**KRITERIEN**

**CRITERIA**

***CARACTERISTIQUES***

System [Größen] System [Sizes] Système [Dimensions]	S1.12	S1.12 KD	S1.13	S4/S4.1	S4.7 K	S5/S5.1/S5.2	S5.4 K-BR	S5.6 FH	S5.7 KS-BR	S6/S6.1	S7	S7 KS	S8 AS	S10 H
Maximale Plattenlänge [L] Max. panel length [L] Longueur de bac max. [L]	≤2000	≤2000	≤2000	≤3500	≤2000	≤3500	≤3500	≤2000	≤2000	≤3500	≤3500	≤2500	≤2500	≤3500
Maximale Plattenbreite [B] Max. panel width [B] Largeur de bac max. [B]	≤1200	≤1200	≤1200	≤1300	≤1300	≤1300	≤1300	≤1300	≤1300	≤1300	≤1300	≤1300	≤1300	≤1300
Empfohlene Fläche max. m <sup>2</sup> /Platte [A] Recommended surface max. m <sup>2</sup> /panel [A] Surface max. conseillée max. m <sup>2</sup> /bac [A]	0,8	0,8	0,8	3,0	1,7	3,0	2,5	1,5	1,5	3,0	3,0	2,0	2,0	1,5

System [Material und Oberflächen] System [Material and finish] Système [Matériaux et finitions]	S1.12	S1.12 KD	S1.13	S4/S4.1	S4.7 K	S5/S5.1/S5.2	S5.4 K-BR	S5.6 FH	S5.7 KS-BR	S6/S6.1	S7	S7 KS	S8 AS	S10 H
Verzinktes Stahlblech, pulverbeschichtet Galv. steel, powder coated Tôle galvanisée, poudré	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Edelstahl gebürstet Stainless steel, brushed Acier inox, brossé	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Edelstahl poliert, spiegelglänzend Stainless steel, mirror polished Acier inox, poli, miroir				■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Aluminium, pulverbeschichtet Aluminium, powder coated Aluminium, poudré				■	■	■		■	■	■	■	■	■	■
Aluminium, bandeloxiert Aluminium, coil anodized Aluminium, anodisé				■	■	■		■	■	■	■	■	■	■
Aluminium, geblänzt, spiegelglänzend Aluminium, finished surface, mirror finish Aluminium, poli, miroir				■	■	■		■	■	■	■	■	■	■
Titanzink Titanium zinc Acier zingué	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Mehrfarbig bedruckt Multicolour printing Imprimé multicolore	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

System [Anforderungen] System [Requirements] Système [Exigences]	S1.12	S1.12 KD	S1.13	S4/S4.1	S4.7 K	S5/S5.1/S5.2	S5.4 K-BR	S5.6 FH	S5.7 KS-BR	S6/S6.1	S7	S7 KS	S8 AS	S10 H
Verdeckte UK Concealed suspension Système sur porteur invisible	■	■	■	■	■						■	■		■
Sichtbare UK Unconcealed suspension Système sur porteur apparent						■	■	■	■	■			■	■
Kraftschlüssige Verbindung Friction-locked connection Suspension avec fixation clipsée	■	■	■											
Formschlüssige Verbindung Positive connection Suspension avec fixation posée				■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Für glänzende Oberflächen geeignet Suitable for polished finish Conçu pour finition miroir				■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Anhebesicher [drucksteif] Windproof [pressure resistant] Antisoulèvement [résistant à la pression]	■	■	■				■							
Ballwurfsicher geprüft nach DIN 18032 Ballproof according to DIN 18032 Résistant aux impacts de ballon, selon norme DIN 18032				■										
Addierende Toleranz Adding tolerances Tolerances additionnelles	■	■	■		■									
Windsicherung Storm clip Accessoires anti-soulèvement	■	■	■				■				■	■		
Einfach abnehmbar Easy to detach Démontage facile				■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Fuge 2mm erforderlich 2mm gap requested Joint creux de 2mm nécessaire				■		■	■			■	■	■	■	■
Mit UK verriegelt Locked with suspension Verouillé avec l'ossature					■		■							

System [Anforderungen] System [Requirements] Système [Exigences]	S1.12	S1.12 KD	S1.13	S4/S4.1	S4.7 K	S5/S5.1/S5.2	S5.4 K-BR	S5.6 FH	S5.7 KS-BR	S6/S6.1	S7	S7 KS	S8 AS	S10 H	
Abklappbar Hingeable Basculable		■			■		■	■	■			■			
Einhängbar/abnehmbar To hook-on/removable Accrochable/démontable								■							
Absenkbar/verschiebbar Lower/movable Descendant/coulissant													■		
Abklappbar/verschiebbar Hingeable/movable Basculable/coulissant		■			■			■	■			■			
Einfache Konstruktion zur nachträglichen Montage von Wänden Simple design for subsequent installation of partition walls Système acceptant la pose ultérieure des cloisons						■	■	■	■	■			■		
Horizontale Längsschalldämmung mit Stahlblechdeckel werkseitig konfektioniert Horizontal longitudinal sound insulation with steelcover plate, shop floor assembled Isolation acoustique horizontale par pla- que en acier prémontée	■	■	■	■	■	■		■	■	■	■	■			
Horizontale Längsschalldämmung mit Gips-Kartonplatten, bauseits konfektioniert Horizontal longitudinal sound insulation board with gypsum plate preassembled Isolation acoustique horizontale par pla- que de plâtre prémontée				■		■	■	■	■	■			■	■	
Plattenausführung quadratisch Square panels Bacs carrés	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
Einbauten und Anpassung an Leuchten, Lüftung, Sprinkler Installation + adaption to luminaires, hvac and sprinklers Intégration de luminaires, diffuseurs et têtes de sprinkler	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
Ausführung für alle Kühldeckensysteme möglich Suitable for all chilled ceiling systems Acceptant l'adjonction de syst. de climatisation/refroidissement					■	■	■	■	■			■			
Schallabsorption von $\alpha_0, 0,5-\alpha_0, 0,9$ Sound absorption from $\alpha_0, 0,5$ to $\alpha_0, 0,9$ Coefficients d'absorption acoustique $\alpha_0, 0,5-\alpha_0, 0,9$	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
Schallhart durch auf die Anforderungen anpassbaren Schwereinlagen z.B. Anti- dröhnmaten Reverberant through heavy inset, e.g. antidrumming layer, adjustable to the requirements Réverberation obtenue par inserts lourds adaptés	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
Zusatzlasten* als Flächengewichte von Mineralwolle, Antidröhnmaten, Kühlmaten etc. Additional loads* from mineral wool, antidrumming layer, chilling layers Poids supplémentaires admis*: isolation minérale, grille de refroidissement etc.	max. 5kg/Platte max. 5kg/panel max. 5kg/bac	max. 5kg/Platte max. 5kg/panel max. 5kg/bac	max. 5kg/Platte max. 5kg/panel max. 5kg/bac	max. 5kg/Platte max. 5kg/panel max. 5kg/bac	max. 10kg/Platte max. 10kg/panel max. 10kg/bac	max. 2kg/Platte max. 2kg/panel max. 2kg/bac	max. 10kg/Platte max. 10kg/panel max. 10kg/bac	5kg/Platte 5kg/panel 5kg/bac	max. 10kg/Platte max. 10kg/panel max. 10kg/bac	5kg/Platte 5kg/panel 5kg/bac	max. 10kg/Platte max. 10kg/panel max. 10kg/bac	max. 10kg/Platte max. 10kg/panel max. 10kg/bac	max. 10kg/Platte max. 10kg/panel max. 10kg/bac	5kg/Platte 5kg/panel 5kg/bac	2kg/Platte 2kg/panel 2kg/bac

\* **Bemerkung:** Jeder Einzelfall ist nochmals nachzuweisen.  
Die Durchhangwerte [siehe TAIM-Qualitätsstandard] sind ohne Einlagen.

\* **Note:** Each single case has to be approved, the deflection given is without inlays [see TAIM quality standard]

\* **Notices:** À vérifier cas par cas. Valeurs fléchissement indiquées [voir TAIM standards] sans inserts.

System [Größen] System [Sizes] Système [Dimensions]	FS1.12	FS1.12 KD	FS4.2/FS4.3	FS4.4 AS	FS4.5 KS	FS4.6 BR	FS5.2	FB031	FF025	FF2025
Maximale Plattenlänge [L] Max. panel length [L] Longueur de bac max. [L]	≤2000	≤2000	≤3500	≤2500	≤2500	≤3500	≤4000	≤4000	≤4000	≤4000
Maximale Plattenbreite [B] Max. panel width [B] Largeur de bac max. [B]			≤1300	≤1300	≤1300	≤1300	≤1300	≤1300	≤1300	≤1300
Empfohlene Fläche max. m <sup>2</sup> /Platte [A] Recommended surface max. m <sup>2</sup> /panel [A] Surface max. conseillée max. m <sup>2</sup> /bac [A]	0,7	0,7	2,5	2,0	2,0	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5

System [Material und Oberflächen] System [Material and finish] Système [Matériaux et finitions]	FS1.12	FS1.12 KD	FS4.2/FS4.3	FS4.4 AS	FS4.5 KS	FS4.6 BR	FS5.2	FB031	FF025	FF2025
Verzinktes Stahlblech, pulverbeschichtet Galv. steel, powder coated Tôle galvanisée, poudré	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Edelstahl gebürstet Stainless steel, brushed Acier inox, brossé	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Edelstahl poliert, spiegelglänzend Stainless steel, mirror polished Acier inox, poli, miroir			■		■	■	■	■	■	■
Aluminium, pulverbeschichtet Aluminium, powder coated Aluminium, poudré			■	■	■	■	■	■	■	■
Aluminium, anodisiert Aluminium, anodized Aluminium, anodisé			■		■	■	■	■	■	■
Aluminium, spiegelglänzend Aluminium, finished surface, mirror finish Aluminium, poli, miroir			■		■	■	■	■	■	■
Titanzink Titanium zinc Acier zingué	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Mehrfarbig bedruckt Multicolour printing Imprimé multicolore	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

System [Anforderungen] System [Requirements] Système [Exigences]	FS1.12	FS1.12 KD	FS4.2/FS4.3	FS4.4 AS	FS4.5 KS	FS4.6 BR	FS5.2	FB031	FF025	FF2025
Verdeckte UK Concealed suspension Système sur porteur invisible	■	■	■		■					
Sichtbare UK Unconcealed suspension Système sur porteur apparent				■		■	■	■	■	■
Kraftschlüssige Verbindung Friction-locked connection Suspension avec fixation clipsée	■	■								
Formschlüssige Verbindung Positive connection Suspension avec fixation posée			■	■	■	■	■	■	■	■
Für glänzende Oberflächen geeignet Suitable for polished finish Conçu pour finition miroir			■		■	■	■	■	■	■
Anhebesicher [drucksteif] Windproof [pressure resistant] Antisoulèvement [résistant à la pression]	■	■				■				
Ballwurfsicher geprüft nach DIN 18032 Ballproof according to DIN 18032 Résistant aux impacts de ballon, selon norme DIN 18032			■		■					
Mit Demontagewerkzeug demontierbar Easy to detach with tools Démontage facile avec outils	■	■				■				
Windsicherung Storm clip Accessoires anti-soulèvement	■	■	■		■					
Einfach abnehmbar Easy to detach Démontage facile			■	■	■	■	■	■	■	■
Auf Winkel aufgelegt Layed-on angle bracket Posé sur cornière							■	■	■	■
Abklappbar Hingeable Basculable		■			■	■				

System [Anforderungen] System [Requirements] Système [Exigences]	FS1.12	FS1.12 KD	FS4.2/FS4.3	FS4.4 AS	FS4.5 KS	FS4.6 BR	FS5.2	FB031	FF025	FF2025
Absenklar/verschiebbar Lower/movable Descendant/coulissant				■						
Abklappbar/verschiebbar Hingeable/movable Basculable/coulissant		■			■					
Einfache Konstruktion zur nachträglichen Montage von Wänden Simple design for subsequent installation of partition walls Système acceptant la pose ultérieure des cloisons			■	■						
Horizontale Längsschalldämmung mit Stahlblechdeckel werkseitig konfektioniert Horizontal longitudinal sound insulation with steelcover plate, shop floor assembled Isolation acoustique horizontale par plaque en acier prémontée	■	■	■		■	■	■			
Horizontale Längsschalldämmung mit Gips-Kartonplatten, bauseits konfektioniert Horizontal longitudinal sound insulation board with gypsum plate preassembled Isolation acoustique horizontale par plaque de plâtre prémontée			■	■	■	■	■			
Plattenausführung quadratisch Square panels Bacs carrés	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Einbauten und Anpassung an Leuchten, Lüftung, Sprinkler Installation + adaption to luminaires, hvac and sprinklers Intégration de luminaires, diffuseurs et têtes de sprinkler	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Ausführung für alle Kühldeckensysteme möglich Suitable for all chilled ceiling systems Acceptant l'adjonction de syst. de climatisation/refroidissement	■			■	■	■	■	■	■	■
Schallabsorption von $\alpha_1$ 0,5- $\alpha_2$ 0,9 Sound absorption from $\alpha_1$ 0,5 to $\alpha_2$ 0,9 Coefficients d'absorption acoustique $\alpha_1$ 0,5- $\alpha_2$ 0,9	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Schallhart durch auf die Anforderungen anpassbaren Schwereinlagen z.B. Antidröhnmaten Reverberant through heavy inset, e.g. antidrumming layer, adjustable to the requirements Réverbération obtenue par inserts lourds adaptés	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Zusatzlasten* als Flächengewichte von Mineralwolle, Antidröhnmaten, Kühlmatten etc. Additional loads* from mineral wool, antidrumming layer, chilling layers Poids supplémentaires admis*: isolation minérale, grille de refroidissement etc.	max. 5 kg/Platte max. 5 kg/panel max. 5kg/bac	max. 5 kg/Platte max. 5 kg/panel max. 5kg/bac	max. 10 kg/Platte max. 10 kg/panel max. 10kg/bac	max. 10 kg/Platte max. 10 kg/panel max. 10kg/bac	max. 10 kg/Platte max. 10 kg/panel max. 10kg/bac	max. 10 kg/Platte max. 10 kg/panel max. 10kg/bac	max. 10 kg/Platte max. 10 kg/panel max. 10kg/bac	max. 10 kg/Platte max. 10 kg/panel max. 10kg/bac	max. 10 kg/Platte max. 10 kg/panel max. 10kg/bac	max. 10 kg/Platte max. 10 kg/panel max. 10kg/bac

\* **Bemerkung:** Jeder Einzelfall ist nochmals nachzuweisen.  
Die Durchhangwerte [siehe TAIM-Qualitätsstandard] sind ohne Einlagen.

\* **Note:** Each single case has to be approved, the deflection given is without inlays [see TAIM quality standard]

\* **Notices:** À vérifier cas par cas.  
Valeurs fléchissement indiquées [voir TAIM standards] sans inserts.

# KRITERIEN: METALLKASSETTEN

KRITERIEN: METALLKASSETTEN  
 CRITERIA: METAL TILES  
 CARACTERISTIQUES: CASSETTES METALLIQUES

System [Größen] System [Sizes] Système [Dimensions]	S1	S1 abklappbar hingeable basculable	S2 T24	S2 T15	S3	S3-FLAT
Standardmaß Modul Standard/measure Module Dimensions/standard Module	600 600	600 600	575 600	585 600	592 600	594 600
Modul Standard/measure Module Dimensions/standard Module	625 625	625 625	600 625		617 625	

System [Material und Oberflächen] System [Material and finish] Système [Matériaux et finitions]	S1	S1 abklappbar hingeable basculable	S2 T24	S2 T15	S3	S3-FLAT
Verzinktes Stahlblech, pulverbeschichtet Galv. steel, powder coated Tôle galvanisée, poudré	■	■	■	■	■	■
Edelstahl gebürstet Stainless steel, brushed Acier inox, brossé	■	■	■	■	■	■
Edelstahl poliert, spiegelglänzend Stainless steel, mirror polished Acier inox, poli, miroir			■	■	■	■
Aluminium, pulverbeschichtet Aluminium, powder coated Aluminium, poudré	■	■	■	■	■	■
Aluminium, bandeloxiert Aluminium, coil anodized Aluminium, anodisé			■	■	■	■
Aluminium gegläntzt, spiegelglänzend Aluminium, finished surface, mirror finish Aluminium, poli, miroir			■	■	■	■
Titanzink Titanium zinc Acier zingué			■	■	■	■
Mehrfarbig bedruckt Multicolour printing Imprimé multicolore	■	■	■	■	■	■

System [Anforderungen] System [Requirements] Système [Exigences]	S1	S1 abklappbar hingeable basculable	S2 T24	S2 T15	S3	S3-FLAT
Verdeckte UK Concealed suspension Système sur porteur invisible	■	■				
Sichtbare UK Unconcealed suspension Système sur porteur apparent			■	■	■	■
Kraftschlüssige Verbindung Friction-locked connection Suspension avec fixation clipsée	■	■				
Formschlüssige Verbindung Positive connection Suspension avec fixation posée			■	■	■	■
Für glänzende Oberflächen geeignet Suitable for polished finish Conçu pour finition miroir			■	■	■	■
Addierende Toleranz Adding tolerances Tolerances additionnelles	■	■				
Windsicherung Storm clip Accessoires anti-soulèvement	■	■				
Einfach abnehmbar Easy to detach Démontage facile			■	■	■	■
Werkzeuglos abnehmbar Detachable without tools Démontage sans outils			■	■	■	■
Mit Demontagewerkzeug demontierbar Easy to detach with tools Démontage facile avec outils	■	■				
Abklappbar ohne Zubehör Hingeable without tools Démontage sans outils		■				
Plattenausführung quadratisch Square panels Bacs carrés	■	■	■	■	■	■

System [Anforderungen] System [Requirements] Système [Exigences]	S1	S1 abklappbar hingeable basculable	S2 T24	S2 T15	S3	S3-FLAT
Einbauten und Anpassung an Leuchten, Lüftung, Sprinkler Installation + adaption to luminaires, hvac and sprinklers <i>Intégration de luminaires, diffuseurs et têtes de sprinkler</i>	■	■	■	■	■	■
Ausführung für alle Kühldeckensysteme möglich Suitable for all chilled ceiling systems <i>Acceptant l'adjonction de syst. de climatisation/refroidissement</i>	■	■	■	■	■	■
Schallabsorption von $\alpha$ , 0,5- $\alpha$ , 0,9 Sound absorption from $\alpha$ , 0.5 to $\alpha$ , 0.9 <i>Coefficients d'absorption acoustique <math>\alpha</math>, 0,5-<math>\alpha</math>, 0,9</i>	■	■	■	■	■	■
Schallhart durch auf die Anforderungen anpassbaren Schwereinlagen z.B. Anti- dröhnmaten Reverberant through heavy inset, e.g. antidrumming layer, adjustable to the requirements <i>Réverbération obtenue par inserts lourds adaptés</i>	■	■	■	■	■	■
Zusatzlasten* als Flächengewichte von Mineralwolle, Antidröhnmaten, Kühlmatten etc. Additional loads* from mineral wool, antidrumming layer, chilling layers <i>Poids supplémentaires admis*: isolation minérale, grille de refroidissement etc.</i>	max. 2kg/Platte max. 2kg/panel <i>max. 2kg/bac</i>	max. 2kg/Platte max. 2kg/panel <i>max. 2kg/bac</i>	max. 5kg/Platte max. 5kg/panel <i>max. 5kg/bac</i>	max. 5kg/Platte max. 5kg/panel <i>max. 5kg/bac</i>	max. 5kg/Platte max. 5kg/panel <i>max. 5kg/bac</i>	max. 5kg/Platte max. 5kg/panel <i>max. 5kg/bac</i>

\* **Bemerkung:** Jeder Einzelfall ist nochmals nachzuweisen.  
Die Durchhangwerte [siehe TAIM-Qualitätsstandard] sind ohne Einlagen.

\* **Note:** Each single case has to be approved, the deflection given is without inlays [see TAIM quality standard]

\* **Notices:** À vérifier cas par cas.  
Valeurs fléchissement indiquées [voir TAIM standards] sans inserts.